Attorney Docket No.: Q96470

AMENDMENT UNDER 37 C.F.R. § 1.111 Application No.: 10/588,716

AMENDMENTS TO THE CLAIMS

This listing of claims will replace all prior versions and listings of claims in the application:

LISTING OF CLAIMS:

- 1. (currently amended): A fastener ring (1)-for fastening a dispenser member (2), such as a pump or a valve, on a neck (30)-of a receptacle (3)-containing fluid to be dispensed, said fastener ring (1)-includes deformable sealing means (10)-that co-operate with said neck (30)-of said receptacle (3)-so as to fasten said dispenser member (2)-in leaktight manner on said receptacle (3), said fastener ring being characterized in that wherein said sealing means (10)-comprise two deformable lips; and wherein said neck of the receptacle includes an axially-projecting portion cooperating with the two deformable lips of the fastening ring, position on either side of the axially-projecting portion.
- (currently amended): A fastener ring according to claim 1, in which said sealing means (10)
 comprise at least one elastically deformable lip.
- 3. (currently amended): A fastener ring according to claim 1, in which said sealing means (10) are made integrally with said fastener ring (1).
- (currently amended): A fastener ring according to claim 1, in which said sealing means (10)
 are injection-molded onto said fastener ring (1).

Attorney Docket No.: Q96470

AMENDMENT UNDER 37 C.F.R. § 1.111 Application No.: 10/588,716

5. (currently amended): A fastener ring according to claim 1, in which the fastener ring (1)

includes snap-fastener means (15)-including a contact surface (115)-that is adapted to co-operate

with a shoulder surface (130) of said neck (30) of the receptacle (3), so as to fasten the dispenser

member (2) on said receptacle (3), said contact and shoulder surfaces (115 and 130) being

substantially radial.

6. (currently amended): A fastener ring according to claim 1, in which the fastener ring (1) is

made integrally with a turret (20) that is fastened to the dispenser member (2), and/or with a

ferrule (11) defining the rest position of the dispenser member (2).

7. (currently amended): A fluid dispenser device comprising a receptacle (3), and a dispenser

member (2) such as a pump or a valve, the device being characterized in that it further comprises

and a fastener ring (1)-according to claim 1.

8. (currently amended): A dispenser device according to claim 7, in which said sealing means

(10) of the fastener ring (1) fasten the dispenser member (2) in leaktight manner on the

receptacle (3).

9. (canceled).

10. (currently amended): A dispenser device according to claim 7, in which said deformable

sealing means (10) of the fastener ring (1) co-operate with said neck (30) of the receptacle (3) to

4

Attorney Docket No.: Q96470

AMENDMENT UNDER 37 C.F.R. § 1.111 Application No.: 10/588,716

define a leaktight-contact zone that provides the sealing, said leaktight-contact zone sloping at least in part.

11. (currently amended): A dispenser device according to claim 7, in which said fastener ring

(1) makes it possible to compensate for any dimensional and/or geometrical variations in the

neck (30) of the receptacle (3) that are linked to manufacturing tolerances.

12. (new): The fastener ring according to claim 1 for fastening a dispenser member that is a

nump or a valve.

13. (new): The fluid dispenser device according to claim 7, wherein the dispenser member is a

nump or a valve.

14. (new): A fluid dispenser device comprising:

a receptacle comprising a neck and fluid to be dispensed;

a dispenser member; and

a fastener ring for fastening the dispenser member on the neck of the receptacle, the

fastener ring comprising a deformable sealing member configured to co-operate with the neck of

the receptacle so as to fasten the dispenser member in leaktight manner on the receptacle;

wherein the sealing member comprises two deformable lips; and wherein the neck of the

receptacle includes an axially-projecting portion cooperating with the two deformable lips of the

fastening ring, position on either side of the axially-projecting portion.

5

15. (new): The fluid dispenser device according to claim 14, wherein the axially-projecting portion is an annular portion axially extending from a flat horizontal annular rim portion of the neck.